



Ministero della cultura

DIREZIONE GENERALE SPETTACOLO

CONVENZIONE

tra

**il Ministero della Cultura
Direzione Generale Spettacolo**

e

l'Istituto Italiano di Cultura di Vienna - Austria

VISTO il progetto presentato con nota prot. 2756-A del 29 aprile 2024, inviata al Direttore generale dello Spettacolo dall'**Istituto Italiano di Cultura di Vienna** (Austria) con una richiesta di sostegno congiunto per la promozione internazionale della danza contemporanea nell'area di competenza dell'Istituto;

VISTO che il progetto presentato intende proseguire e sviluppare il piano di promozione già avviato con successo in passato collaborando con importanti istituzioni culturali locali, con un programma di residenze, workshop e performance di danzatori/trici e coreografi italiani da ospitare nell'ambito del festival per la diffusione di spettacoli di danza contemporanea in Austria ImpulsTanz;

CONSIDERATO che la proposta dell'Istituto Italiano di Cultura di Vienna si avvale, come in passato, del contributo e del sostegno di importanti operatori e festival della scena austriaca;

CONSIDERATO che il partner individuato in ImpulsTanz gode di elevato prestigio internazionale, che può avviare un'azione di promozione specifica mirata a sostenere le ricerche di danzatori e coreografi italiani;

CONSIDERATO che obiettivo strategico prioritario della promozione internazionale è l'ampliamento e l'offerta dei contenuti artistici italiani all'estero, anche in collaborazione con il Maeci e la sua rete (Ambasciate, Consolati, Rappresentanze e Istituti Italiani di Cultura), al fine di assicurare forme di partenariato funzionali al migliore e più efficace rilancio dell'offerta artistica italiana all'estero;

TENUTO CONTO delle interlocuzioni intervenute tra la Direzione generale Spettacolo e la Direzione generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale;

VISTO il Decreto Direttoriale del 5 luglio 2024, rep. n. 848 con il quale la Direzione generale spettacolo ha assegnato un contributo finalizzato alla collaborazione con l'IIC di Vienna per la realizzazione di un progetto di residenze e di presentazione di spettacoli di danza contemporanea italiana;

TRA





Ministero della cultura

DIREZIONE GENERALE SPETTACOLO

Il **Ministero della Cultura - Direzione generale dello Spettacolo**, con sede in Roma Piazza Santa Croce in Gerusalemme 9/A 00185 con C.F. 80188210589, rappresentato dal Direttore Generale dott. Antonio Parente, di seguito denominato per brevità MIC-DGS;

e

L'Istituto Italiano di Cultura di Vienna – Austria, con sede in con sede in Vienna (Austria) - Ungargasse 43 – 1030, C.F.: 80213330584, rappresentato dal Direttore Dott. Nicola Locatelli, di seguito denominato per brevità IIC.

si conviene quanto segue:

1. Oggetto

- a) L'IIC di Vienna ed il MiC-DGS collaborano alla realizzazione di un progetto di promozione della danza contemporanea italiana che si articola in attività di residenza, workshop e performance di artisti italiani nell'area austriaca di competenza dell'IIC, nell'ambito del festival ImpulsTanz 2024, così come descritto nel bilancio preventivo allegato (All.to 1);
- b) L'iniziativa prevede: residenza, workshop e performance di Marco Berrettini; workshop di danzatori e coreografi italiani (Matteo Marziano Graziano, Franca Pagliassotto, Maria F. Scaroni, Valentina Schisa, Elisabetta Violante); residenza di Luisa Pisetta Ravanelli nell'ambito del progetto Dance Web.
- c) Ulteriori eventi di spettacolo di danza italiana a Vienna ed in Austria saranno oggetto di accordi integrativi tra le parti.

2. Oneri a carico del MiC-DGS

Il MiC-DGS si impegna a sostenere il progetto in partenariato promozionale e finanziario con l'IIC di Vienna, attraverso un contributo di euro 8.000,00 (ottomila/00);

Tale cifra sarà direttamente trasferita all'IIC, con indicazione delle coordinate bancarie dell'Istituto stesso.

Eventuali modifiche al progetto ed al relativo bilancio, dovranno essere oggetto di rimodulazione e approvate dalle parti.

3. Ruolo ed oneri a carico dell'IIC di Vienna

L'IIC stipulerà accordi con gli organismi austriaci individuati dall'Istituto stesso per la realizzazione del progetto di residenze e per l'ospitalità degli spettacoli nell'area di competenza, al fine di definirne le modalità organizzative e finanziarie.

L'IIC di Vienna concorrerà alla realizzazione del progetto con proprie risorse finanziarie coprendone i costi con un contributo non inferiore ad euro 1.000,00 (mille/00 euro) e collaborerà alla promozione del progetto avvalendosi del contributo del MiC -DGS.

L'IIC curerà inoltre la comunicazione e la promozione delle iniziative a Vienna e nei territori di competenza e presso il Maeci, in accordo con il MiC-DGS, garantendo la visibilità nei comunicati-stampa e nelle altre forme di comunicazione istituzionale di volta in volta previste.



Piazza Santa Croce in Gerusalemme, 9/a 00185 Roma RM

+39 066723.3202-3314

PEC: dg-s@pec.cultura.gov.it

PEO: dg-s@cultura.gov.it



Ministero della cultura

DIREZIONE GENERALE SPETTACOLO

L'IIC trasmetterà al MiC-DGS le relazioni finali ed il rendiconto delle spese del progetto, attestando inoltre, le avvenute recite degli spettacoli che saranno eventualmente programmati.

4. Cause di forza maggiore

La sospensione di tutte o di parte delle attività di progetto per cause di forza maggiore, fatta eccezione per la riconversione del progetto in formato digitale per le restrizioni alla mobilità internazionale, risolve la presente convenzione ed i relativi obblighi, fatta eccezione per ciò che è dovuto per la parte dell'iniziativa che ha già avuto luogo.

5. Comunicazione

e parti concordano che in tutti i materiali di comunicazione e promozione realizzati dagli operatori austriaci pubblici e privati e dall'IIC sarà riportato il logo del MiC-DGS completo di *lettering*.

6. Modifiche alla convenzione

Le parti concordano che qualsiasi variazione che modifichi sostanzialmente i termini degli accordi della presente convenzione (inclusi allegati), dovrà essere regolata da un apposito atto siglato dalle parti stesse.

Le parti dichiarano di aver preso attenta visione delle clausole di questa convenzione, nessuna esclusa, che approvano e si impegnano a rispettare e a far rispettare.

7. Clausola di salvaguardia

L'apporto finanziario previsto a carico del MiC-DGS e dell'IIC di Vienna è soggetto alla conferma della disponibilità delle risorse nei rispettivi stanziamenti annuali e le disponibilità di cassa.

8. Foro competente

Le parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi vertenza che possa nascere dalla interpretazione della presente convenzione. Nel caso in cui non sia possibile raggiungere nel modo sopra enunciato l'accordo, per qualsiasi controversia in ordine all'esecuzione e all'interpretazione della presente convenzione sarà competente in via esclusiva il Foro di Roma.

Letto, approvato e sottoscritto in ogni pagina in duplice copia composta da n. 3 pagine più n. 1 allegato.

Per il MiC-DGS

Il Direttore Generale

Dr. Antonio Parente

Per IIC di Vienna

Il Direttore

Dr. Nicola Locatelli



Piazza Santa Croce in Gerusalemme, 9/a 00185 Roma RM

+39 066723.3202-3314

PEC: dg-s@pec.cultura.gov.it

PEO: dg-s@cultura.gov.it